



## NOTICE OF AVAILABILITY OF THE CONSOLIDATED ANNUAL PERFORMANCE AND EVALUATION REPORT (CAPER) AND SCHEDULE OF PUBLIC HEARINGS

THIS NOTICE is to announce the availability of the FY 2016-17 Consolidated Annual Performance and Evaluation Report (CAPER) for public review beginning September 8, 2017. The CAPER is an annual report on the City's expenditure of federal funds and its progress in meeting the housing and community development goals outlined in the City's federally-required Consolidated Plan, and covers the Community Development Block Grant (CDBG) Program, HOME Investment Partnership Program (HOME), the Emergency Solutions Grant (ESG) Program, and the Housing Opportunities for People with AIDS (HOPWA) Program. The following is the schedule for the public review process and approval of the documents:

Date	Action
September 8, 2017	Release of draft documents for public review City of San José Housing Department 200 East Santa Clara St., 12 <sup>th</sup> Floor San José, CA 95113 Tel No: 408-535-3860 <a href="http://www.sanjoseca.gov/CAPER">www.sanjoseca.gov/CAPER</a>
September 8, 2017 - September 26, 2017	Public review and comment period
September 14, 2017	Housing and Community Development Commission Public Hearing 200 East Santa Clara St., Wing 118-119 San José, CA 95113 5:45 PM
September 26, 2017	City Council Public Hearing and Consideration of Plan Approval City Council Chambers, San José City Hall, 200 East Santa Clara St. San José, CA 95113 1:30 PM

The public is invited to attend any of the meetings listed above or to provide written comment to the City of San José Housing Department, 200 E. Santa Clara Street, San José, CA 95113, Attn: Kathryn Kaminski. Comments may also be submitted via e-mail to [kathryn.kaminski@sanjoseca.gov](mailto:kathryn.kaminski@sanjoseca.gov) or via telephone at (408) 793-5534. The meeting locations are accessible to persons with disabilities. For persons with speech/hearing impairments or for persons requiring interpreter assistance, please call (408) 294-9337 (TTY) as soon as possible, at least three business days before the meeting.

**Para residentes que lean Español:** Este anuncio es con respecto al documento CAPER 2016-17. El CAPER es un documento anual que informe en el gasto de los fondos federales y el progreso de la Ciudad para cumplir las metas de vivienda y desarrollo comunitario estipuladas en el Plan Consolidado de la Ciudad federalmente requerido. Para más información, por favor llame a Eric Calleja al 408-975-2650

**Cho cư-dân nói bằng tiếng Việt:** Thông báo này nhằm cho biết bản báo cáo hàng năm CAPER 2016-17 đã có sẵn. CAPER là một bản báo cáo hàng năm về sự chi tiêu của Thành Phố qua quỹ liên bang và những tiến trình của thành phố trong việc đáp ứng các mục tiêu về nhu cầu gia-cư và phát triển công đồng như đã được đề ra trong Kế Hoạch Hợp Nhất của thành phố mà liên bang yêu cầu. Để biết thêm, xin vui lòng liên lạc với Therese Trần qua số điện thoại (408)793-5549.

**對說華語的聖荷西市民:** "CAPER" 2016-17, 市府聯邦資金費用的綜合年度報告. 陳述市府依據聯邦的要求, 在住屋和社區發展目標上, 所達成的進展概況. 若需詳細資料, 請聯絡 華語 Ann Tu (408)975-4450

**Para sa mga residente na ang wika ay Tagalog:** Ang notice na ito ay upang ipahayag ang availability ng FY 2016-17 CAPER. Ang CAPER ay isang taunang ulat sa paggasta ng City ng mga pederal na pondo at ang pag-unlad nito sa pagtugon sa mga layunin ng pag-unlad ng pabahay at komunidad na nakabalangkas sa kinakailangang Plano ng Pinagsama-samang Konseho ng Pederal.. Para sa karagdagang impormasyon, tawagan si Arlene Silverio sa 408-793-5542